



## **Fegl d'infurmaziun concernent**

### **il diever da traplas fotograficas tras l'Uffizi da chatscha e pestga**

Per ademplir las incumbensas tenor la legislaziun da chatscha federala (art. 1 al. 1 LChP) e chantunala (art. 2 al. 1 LCC) è l'Uffizi da chatscha e pestga avisà da duvrar traplas fotograficas. Las traplas vegnan duvradas mo per survegliar e registrar differentas spezias d'animals selvadis. I na sa lascha dentant betg evitar, che – tut tenor il lieu – vegnan fotografads er vehichels, persunas u animals da chasa. Per observar las prescripziuns legalas e resguardar uschè bain sco pussaivel la protecziun da la persuna e da las datas, tgira l'uffizi in barat regular cun l'incumbensà chantunal per la protecziun da datas.

### **Pertge utilisescha l'Uffizi da chatscha e pestga traplas fotograficas per sia lavur?**

Per liquidar las incumbensas legalas, èsi fitg impurtant da survegliar las populaziuns d'animals selvadis. Per questa lavur èn traplas fotograficas in instrument ordvart impurtant. Ellas vegnan duvradas per survegliar populaziuns d'animals selvadis ubain animals singuls u er per confermar l'existenza da spezias raras. Ina impurtanza spezialmain gronda han traplas fotograficas per il monitoring dals animals da rapina gronds sco er per survegliar spezias protegidas (p.ex. ludra e castur) u neozoas (p.ex. urset american u ratun bisam).

### **Traplas fotograficas en il sectur da sendas, vias e loipas**

Per sa spustar durant la notg, tiran ils animals selvadis savens a niz l'infrastructura stgaffida da l'uman. Per survegnir infurmaziuns davart las populaziuns d'animals selvadis e davart il cumportament da talas entaifer il territori, èsi necessari da plazzar traplas fotograficas per part er per lung da sendas, vias d'alp e vias da gaud, loipas e chaussas sumegliantas. Cumbain che las traplas fotograficas èn configuradas uschia, ch'ellas fotografeschan mo durant il temp ch'ils animals selvadis èn activs (tranter di e notg u da notg), na pon ins betg evitar, ch'er persunas, animals da chasa u vehichels vegnan fotografads.

### **Co garanteschia l'Uffizi da chatscha e pestga la protecziun da la personalitad?**

La Lescha chantunala davart la protecziun da datas (LCPD) regla co ch'ils organs chantunals duain elavurar datas persunalas. Subsidiarman vala la Lescha federala davart la protecziun da datas (LPD). Las traplas fotograficas dal UCP n'han betg l'intent da permetter l'elavuraziun da datas persunalas, mabain servan a survegliar e registrar populaziuns d'animals selvadis. Sch'i vegnan identifitgads vehichels, persunas u animals da chasa, vegnan las fotografias stizzadas immediat. Igl è scumandà da tegnair en salv, transmitter u publicitar fotografias da persunas u infurmaziuns ch'èn vegnidas deducidas da quellas. Per consequenza na vegnan traplas fotograficas er betg duvradas per las controllas polizialas da chatscha u da pestga. Mo sch'i vegnan constatads indizis da delicts u crims, pon las fotografias da traplas fotograficas vegnir consultadas en collavuraziun cun la Polizia chantunala, quai per sclerir il cas penal.

### **Co enonuschan ins las traplas fotograficas da l'Uffizi da chatscha e pestga?**

Las traplas fotograficas da l'Uffizi da chatscha e pestga èn marcadadas visiblamain. Sin l'etichetta stattan il contact da la surveglianza da chatscha responsabla, l'intent da la trapla fotografica sco er l'infurmaziun, che l'apparat vegn surveglià tras in signal da GPS e che tut

las fotografias da personas e d'animals da chasa vegnan stizzadas immediat per proteger la sfera privata. En cas da malsegirezzas e da dumondas èsi pussaivel d'entrar directamain en contact cun la guardiaselvaschina responsabla u cun il guardiaselvaschina responsabel ubain cun la centrala dal UCP ([info@ajf.gr.ch](mailto:info@ajf.gr.ch)).

Cuira, ils 8 da zercladur 2026